

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de dag van de inwerking-treding van het decreet houdende organisatie van het afstands-onderwijs.

Art. 3. Onze Minister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 december 1984.

Voor de Franse Gemeenschapsexecutieve :
De Minister van Gezondheid en van Onderwijs van de Franse Gemeenschap van België,
R. URBAIN

F. 85 — 270

27 DECEMBRE 1984. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française portant création de cours à distance

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Arrêtons :

Vu le décret du 18 décembre 1984 organisant l'enseignement à distance de la Communauté française, notamment l'article 2, § 4 et l'article 6;

Article 1er. Il est créé au Ministère de la Communauté française des cours à distance pour les élèves de l'enseignement secondaire pendant la durée de leur hospitalisation et de leur convalescence.

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 18 janvier 1982 réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Art. 2. Il est créé également des cours à distance pour les personnes sous dépendance médiate ou immédiate des instances judiciaires.

Vu la nécessité d'organiser des cours permettant d'aider à leur réinsertion scolaire les élèves de l'enseignement secondaire qui pour une période plus ou moins longue sont éloignés de leur établissement pour raison de santé;

Art. 3. Les cours visés aux articles 1er et 2, du présent arrêté peuvent également être suivis par toute personne dégagée de l'obligation scolaire et qui justifie de l'intérêt visé par l'article 2, § 4, du décret organisant l'enseignement à distance de la Communauté française.

Vu la nécessité d'aider à leur réinsertion sociale et professionnelle les personnes sous dépendance médiate ou immédiate des instances judiciaires;

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur du décret organisant l'enseignement à distance de la Communauté française.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par l'article 18 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980;

Vu l'urgence justifiée par la nécessité de poursuivre sans délai l'organisation des cours à fournir aux élèves;

Art. 5. Notre Ministre de l'Enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement de la Communauté française de Belgique,

Bruxelles, le 27 décembre 1984.

Pour l'Exécutif de la Communauté française :
Le Ministre de la Santé et de l'Enseignement de la Communauté française de Belgique,

R. URBAIN

VERTALING

N. 85 — 270

27 DECEMBER 1984. — Besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve houdende oprichting van afstandscursussen

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Besluiten :

Gelet op het decreet van 18 december 1984 houdende organisatie van het afstandsonderwijs van de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 2, § 4 en op artikel 6;

Artikel 1. In het Ministerie van de Franse Gemeenschap worden afstandscursussen opgericht voor de leerlingen van het secundair onderwijs tijdens de periode van hun ziekenhuisopname en van hun herstel.

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 26 januari 1982 tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve;

Art. 2. Afstandscursussen worden ook opgericht voor de personen die onder middellijke of onmiddellijke afhankelijkheid van het gerecht staan.

Gelet op de noodzaak cursussen te organiseren om leerlingen van het secundair onderwijs die voor een min of meer lange tijd om gezondheidsredenen van hun inrichting verwijderd zijn, zich weer in de school te helpen integreren;

Art. 3. De bij de artikelen 1 en 2 van dit besluit bedoelde cursussen mogen ook gevolgd worden door iedere persoon die van de schoolplicht vrijgesteld is en die het bewijs levert voor het belang bedoeld bij artikel 2, § 4, van het decreet houdende organisatie van het afstandsonderwijs van de Franse Gemeenschap.

Gelet op de noodzaak de personen die onder de middellijke of onmiddellijke afhankelijkheid van het gerecht staan, zich weer in de maatschappij en in een vak te helpen integreren;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd door artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op de dag van de inwerking-treding van het decreet houdende organisatie van het afstandsonderwijs van de Franse Gemeenschap.

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gestaafd door de behoefte zonder verwijl de organisatie voort te zetten van de cursussen die aan de leerlingen gegeven moeten worden;

Art. 5. Onze Minister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs van de Franse Gemeenschap van België,

Brussel, 27 december 1984.

Voor de Franse Gemeenschapsexecutieve :
De Minister van Gezondheid en van Onderwijs van de Franse Gemeenschap van België,

R. URBAIN